

Introduction to Spoken Tutorials

<http://spoken-tutorial.org>

Kannan M. Moudgalya
kannan@iitb.ac.in
IIT Bombay

Talk to a Teacher Project
National Mission on Education through ICT
<http://www.sakshat.ac.in>
Revised version: 8 March 2011



What is a Spoken Tutorial?

- ▶ It is a recording of a computer session



What is a Spoken Tutorial?

- ▶ It is a recording of a computer session
- ▶ explaining some software



What is a Spoken Tutorial?

- ▶ It is a recording of a computer session
- ▶ explaining some software
- ▶ along with a running commentary



What is a Spoken Tutorial?

- ▶ It is a recording of a computer session
- ▶ explaining some software
- ▶ along with a running commentary
- ▶ **The resulting movie is the spoken tutorial**



What is a Spoken Tutorial?

- ▶ It is a recording of a computer session
- ▶ explaining some software
- ▶ along with a running commentary
- ▶ The resulting movie is the spoken tutorial
- ▶ Typically of 10 minute duration



Steps in Creating Spoken Tutorials

1. **Outline**
2. **Script**
3. **Recording**
4. **Translating the script into other languages**
5. **Dubbing**



1st Step: Outline

We will show the outline of two software systems:

1. Xfig
2. PHP/MySQL

Downloaded from <http://spoken-tutorial.org>



2nd Step: Script

- ▶ **As a movie needs a good script**



2nd Step: Script

- ▶ **As a movie needs a good script**
- ▶ **A spoken tutorial also needs a good script**



2nd Step: Script

- ▶ As a movie needs a good script
- ▶ A spoken tutorial also needs a good script
- ▶ **The script of the current tutorial is here**



2nd Step: Script

- ▶ **As a movie needs a good script**
- ▶ **A spoken tutorial also needs a good script**
- ▶ **The script of the current tutorial is here**
- ▶ **Guidelines to write a script are here**



2nd Step: Script

- ▶ As a movie needs a good script
- ▶ A spoken tutorial also needs a good script
- ▶ The script of the current tutorial is here
- ▶ Guidelines to write a script are here
- ▶ A **tutorial** that explains the guidelines will also be available soon



3rd Step: Narration and Recording

- ▶ Let me demonstrate it now
- ▶ I will send an email from gmail
- ▶ I will record it using iShowU on Mac OSX



Spoken Tutorial

- ▶ This is what I call as the spoken tutorial
- ▶ It is very easy to create it



Talk to a Teacher

Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop



Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it



Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ On Windows, Camstudio



Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ On Windows, Camstudio
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it



Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ On Windows, Camstudio
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ Both are FOSS



Tools for Recording

- ▶ On Linux, recordMyDesktop
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ On Windows, Camstudio
- ▶ A spoken tutorial explains how to use it
- ▶ Both are FOSS
- ▶ A tutorial gives guidelines for narration



4th Step: Translating in Local Languages

- ▶ **To make it accessible for people weak in English**



4th Step: Translating in Local Languages

- ▶ To make it accessible for people weak in English
- ▶ Show translated scripts for getting started on Scilab
 - ▶ Hindi, Marathi, Bengali



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ **Using script, change the spoken part only**



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ Using script, change the spoken part only
- ▶ **Video remains the same**



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ Using script, change the spoken part only
- ▶ Video remains the same
- ▶ On Linux, we can use Audacity+ ffmpeg



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ Using script, change the spoken part only
- ▶ Video remains the same
- ▶ On Linux, we can use Audacity+ ffmpeg
- ▶ **A spoken tutorial explains how to do this**



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ Using script, change the spoken part only
- ▶ Video remains the same
- ▶ On Linux, we can use Audacity+ ffmpeg
- ▶ A spoken tutorial explains how to do this
- ▶ On Windows, we can use Movie Maker



5th Step: Dubbing into Local Languages

- ▶ Using script, change the spoken part only
- ▶ Video remains the same
- ▶ On Linux, we can use Audacity+ ffmpeg
- ▶ A spoken tutorial explains how to do this
- ▶ On Windows, we can use Movie Maker
- ▶ A spoken tutorial explains how to do this



Sample Recordings in Few Languages

- ▶ **Scilab - getting started in**
 - ▶ Hindi
 - ▶ Malayalam
 - ▶ Bengali



Study Plans for Complex Topics

- ▶ **By combining spoken tutorials,**



Study Plans for Complex Topics

- ▶ By combining spoken tutorials,
- ▶ advanced topics can also be taught



Study Plans for Complex Topics

- ▶ By combining spoken tutorials,
- ▶ advanced topics can also be taught
- ▶ **If sufficient small steps are available,**



Study Plans for Complex Topics

- ▶ By combining spoken tutorials,
- ▶ advanced topics can also be taught
- ▶ If sufficient small steps are available,
- ▶ **Himalayas can also be climbed**



Study Plans for Complex Topics

- ▶ By combining spoken tutorials,
- ▶ advanced topics can also be taught
- ▶ If sufficient small steps are available,
- ▶ Himalayas can also be climbed
- ▶ **View study plans for \LaTeX and Scilab**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through**
<http://irctc.co.in>



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**
- ▶ **How to locate information on primary health care**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**
- ▶ **How to locate information on primary health care**
- ▶ **How to obtain information on first aid**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**
- ▶ **How to locate information on primary health care**
- ▶ **How to obtain information on first aid**
- ▶ **How to do web search to locate the shop that sells TVs at the lowest price**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**
- ▶ **How to locate information on primary health care**
- ▶ **How to obtain information on first aid**
- ▶ **How to do web search to locate the shop that sells TVs at the lowest price**
- ▶ **This list is endless**



To Bridge Digital Divide

Spoken tutorials can also be used to explain

- ▶ **How to buy train tickets through <http://irctc.co.in>**
- ▶ **How to locate low cost agricultural loans**
- ▶ **How to locate information on primary health care**
- ▶ **How to obtain information on first aid**
- ▶ **How to do web search to locate the shop that sells TVs at the lowest price**
- ▶ **This list is endless**
- ▶ **Can be used to bridge digital divide**



Spoken Tutorials are Free

- ▶ **Spoken tutorials are released under**
 - ▶ **CC, attribution, no derivative, noncommercial**



Spoken Tutorials are Free

- ▶ **Spoken tutorials are released under**
 - ▶ **CC, attribution, no derivative, noncommercial**
- ▶ **Available for free download from**
<http://spoken-tutorial.org>



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. **Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website**



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well
4. Rs. 1,000 for translation into a local language and for uploading on website



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well
4. Rs. 1,000 for translation into a local language and for uploading on website
5. **Rs. 500 for dubbing into a local language**



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well
4. Rs. 1,000 for translation into a local language and for uploading on website
5. Rs. 500 for dubbing into a local language
6. **To be paid after review and acceptance**



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well
4. Rs. 1,000 for translation into a local language and for uploading on website
5. Rs. 500 for dubbing into a local language
6. To be paid after review and acceptance
7. **Prorata: scaling by number of minutes**



Honorarium for 10 minute spoken tutorial

Ongoing honorarium:

1. Rs. 3,500 to create script and slides and to upload on our website
2. Rs. 500 for review by novice or beginner
3. Rs. 1,000 for recording the spoken tutorial - this can be done by the beginner as well
4. Rs. 1,000 for translation into a local language and for uploading on website
5. Rs. 500 for dubbing into a local language
6. To be paid after review and acceptance
7. Prorata: scaling by number of minutes
8. **One time bonus of Rs. 5,000 also**



Target Audience for Spoken Tutorials

Remote child,

- ▶ **working alone at midnight,**
- ▶ **without anyone to help her**

i.e., created for self learning



Promoting Open Source Software

- ▶ **Conduct workshops through student clubs,**



Promoting Open Source Software

- ▶ Conduct workshops through student clubs,
- ▶ using spoken tutorials and financial support



Promoting Open Source Software

- ▶ **Conduct workshops through student clubs,**
- ▶ **using spoken tutorials and financial support**
- ▶ **We also look for Campus Ambassadors**



Promoting Open Source Software

- ▶ **Conduct workshops through student clubs,**
- ▶ **using spoken tutorials and financial support**
- ▶ **We also look for Campus Ambassadors**
- ▶ **We have a spoken tutorial on Campus Ambassador programme**



Web Page of Spoken Tutorials

- ▶ **Website of the spoken tutorial project:**
<http://spoken-tutorial.org>
- ▶ **The current tutorial is available here**
- ▶ **Where to contact us is here**
- ▶ **A list of FOSS systems is available**
 - ▶ You may join any of them
 - ▶ You may also propose work on new systems
- ▶ **Please feel free to contact us.**



We Welcome Your Participation

- ▶ **Create, review, use spoken tutorials**



We Welcome Your Participation

- ▶ **Create, review, use spoken tutorials**
- ▶ **We also need technology support**



Talk to a Teacher

We Welcome Your Participation

- ▶ **Create, review, use spoken tutorials**
- ▶ **We also need technology support**
- ▶ **We have lots of jobs as well**



We Welcome Your Participation

- ▶ **Create, review, use spoken tutorials**
- ▶ **We also need technology support**
- ▶ **We have lots of jobs as well**
- ▶ **Work with us, full time or part time**



Why should you work with us?

- ▶ **To remove digital divide**



Why should you work with us?

- ▶ To remove digital divide
- ▶ To make our children IT literate



Why should you work with us?

- ▶ To remove digital divide
- ▶ To make our children IT literate
- ▶ To promote FOSS



Why should you work with us?

- ▶ To remove digital divide
- ▶ To make our children IT literate
- ▶ To promote FOSS
- ▶ To make our children employable



Why should you work with us?

- ▶ To remove digital divide
- ▶ To make our children IT literate
- ▶ To promote FOSS
- ▶ To make our children employable
- ▶ To make our country a developed one



Why should you work with us?

- ▶ To remove digital divide
- ▶ To make our children IT literate
- ▶ To promote FOSS
- ▶ To make our children employable
- ▶ To make our country a developed one
- ▶ To realise the dream of Dr. Abdul Kalam



An assignment

Please see if you can locate all the web pages shown in this tutorial



Funding Support

- ▶ **Spoken Tutorial is a part of the Talk to a Teacher project**



Funding Support

- ▶ Spoken Tutorial is a part of the Talk to a Teacher project
- ▶ Supported by the National Mission on Education through ICT (NMEICT), MHRD, Government of India



Funding Support

- ▶ Spoken Tutorial is a part of the Talk to a Teacher project
- ▶ Supported by the National Mission on Education through ICT (NMEICT), MHRD, Government of India
- ▶ More information on this mission is available at <http://spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro>



Thank you

